



CHIMPANCES RESFRIADOS. Syney, Austria, febrero 22. Cuando 24 chimpancés se resfriaron en el zoológico Toronga, en Syney, el cuidador David Butcher asistió a un farmacéutico al pedirle dos litros de jarabe para la tos, pero luego le explicó que se trataba de un remedio para sus animales. A la izquierda, el chimpancé "Danny" decaído por el resfrió, y a la derecha, "Lulu" acepta su medicina mezclada con vitamina C. (Reuter).

E.U. Aventaja a Rusia en Tecnología

WASHINGTON, Feb. 22 (DPA).— Estados Unidos ha ampliado en el año pasado su ventaja en dos importantes sectores tecnológicos militares sobre la Unión Soviética: en los sensores electro-ópticos y en sistemas de dirección y navegación. Así se desprende de un informe publicado hoy en Washington por los jefes de Estado Mayor reunidos de las Fuerzas Armadas norteamericanas. Sin embargo, en el informe se previene de que "se reduce la ventaja de Estados Unidos en varias tecnologías clave". Los soviéticos hicieron especiales progresos en el campo de la óptica, en el cual alcanzaron ya a Estados Unidos, se

añade. El informe, que se elabora todos los años, aborda los 20 campos tecnológicos más importantes y compara el nivel de Estados Unidos y la URSS en sus respectivos ámbitos.

En esta ocasión no se comparan expresamente las armas químicas, en las cuales el año pasado, la Unión Soviética era considerada claramente superior. El nuevo informe dice solamente que el nivel de Estados Unidos en este sector ocasiona "profunda preocupación". En el campo de las armas explosivas químicas —es decir sin gas alguno— las dos superpotencias se hallan en las mismas condiciones.

En Costa Rica

Mujeres Ascenden a los Máximos Cargos Gobierno

SAN JOSE, Feb. 22 (ACAN-EFE).— Por primera vez en la historia política costarricense, una mujer fue electa Vicepresidenta de la República y otra ha sido designada para la presidencia de la Asamblea Legislativa. Victoria Garrón de Doryam, compañera de paleta del Presidente electo de Costa Rica, Oscar Arias Sánchez, resultó electa segunda Vicepresidenta en las elecciones del pasado dos de febrero.

En esa condición, tendrá que ocupar la Presidencia en algunos casos de ausencia de Arias Sánchez, durante el período de su mandato, del ocho de mayo de 1986 al ocho de mayo de 1990.

Por otra parte, los diputados que formarán la fracción afecta al próximo gobierno en el nuevo Congreso escogieron a una de sus miembros, Rose Mary Karpinski, para presidir la Asamblea Legislativa a partir del primero de mayo, fecha de su instalación legal.

El Partido Liberación Nacional, que continuará

cuatro años más en el poder, no sólo ganó la Presidencia y Vicepresidencia, de la República, sino que obtuvo 29 diputados que constituyen la mayoría del nuevo Congreso y le permiten elegir holgadamente el directorio para la próxima legislatura.

El récord político alcanzado por la mujer en Costa Rica es válido en todo el mundo.

—Favor pase a la página 21.

Buques de Guerra E.U. Atracarán en C. Rica

SAN JOSE, febrero 21 (ACAN-EFE).— El canciller costarricense, Carlos José Gutiérrez, defendió hoy que dos embarcaciones estadounidenses ingresen a aguas costarricenses y calificó este medida como "una decisión soberana" del gobierno de Costa Rica.

El Ministro de Relaciones Exteriores compareció hoy ante la Comisión de Asuntos Internacionales de la Asamblea Legislativa, invitado por los diputa-



MONTAÑISTA. Chile, febrero 22. El montañista español Fernando Garrido señala la cima del monte Aconcagua, el más alto de América, del que terminó de descender, tras vivir voluntariamente aislado allí por 62 días, batiendo la marca mundial de permanencia en altura. (Reuter).

Visiones de Paz en el Año 2010

WASHINGTON, Feb. 22 (AP).— Un conflicto nuclear entre la India y Pakistán podría persuadir a la humanidad a descartar

—Favor pase a la página 21.

dos para que explicara el tipo de armamento que trae el acorazado "Iowa" y la fragata de misiles "John Hull", que atracarán el próximo martes en el puerto costarricense de Caldera, en el Océano Pacífico. La Asamblea Legislativa estudió los últimos días otorgar o no el permiso para que las dos naves embarquen en Costa Rica, pues es este poder el que concede licencias a buques de guerra para atracar en

aguas costarricenses.

Un grupo de diputados de diversas partidos ha solicitado con insistencia una mayor información sobre los buques al Ministerio de Seguridad Pública y a la Cancillería antes de otorgar este permiso, ya que aseguran que estas naves portan armas nucleares y que su paso por Costa Rica no contribuye a mantener al país al margen del conflicto.

—Favor pase a la página 21.

Estados Unidos Revelará un Documento Sandinista

WASHINGTON, febrero 22 (EFE).— La administración norteamericana divulgará el lunes, o a principios de la próxima semana, un plan sandinista para fomentar la oposición en el Congreso y la prensa estadounidense.

Fuentes oficiales dijeron al diario "The Washington Times" que Estados Unidos se sirvió de infiltraciones y contactos a alto nivel con los miembros de la Junta Nicaragüense, para hacerse con lo que se calificó como la mayor campaña de desinformación sandinista contra la aprobación de la ayuda.

El portavoz de la Casa Blanca, Ed Djerejian, se negó hoy a comentar los métodos utilizados para conseguir el documento, que será hecho público por el Departamento de Estado.

El Presidente Reagan, que el jueves dijo durante su visita a la isla de Grena-

da que Washington "debe ayudar a los que luchan por la libertad" y quieren liberarse de la "tiranía comunista", pedirá próximamente al Congreso 100 millones de ayuda para los rebeldes —70 como militar y 30 como humanitaria—. El plan del régimen nicaragüense delinía una estrategia, en la que sirviéndose de personajes claves de la vida norteamericana, trata de que la prensa fije su atención en las presuntas

atrocidades cometidas por los "contras", como se conoce a la oposición armada que combate al régimen de Managua desde 1981.

El Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Internacionales, Elliott Abrams, afirmó el jueves que "se dará a conocer más de un documento. Lo que estamos intentando es saber cómo podemos hacerlos públicos y yo creo que

—Favor pase a la página 21.

Bogotá Trata Evitar Crisis del Petróleo

BOGOTÁ, febrero 22 (AP).— En un esfuerzo por evitar la crisis que sacude al mercado petrolero, Colombia ha iniciado exportaciones sin acudir al mercado libre y mediante una compleja operación de compensación con compañías multinacionales.

El presidente de la compañía estatal ECOPE-TROL, Alfredo Carbajal, informó que Colombia está exportando 17,000 barriles

diarios puestos en el puerto de Tumaco, sobre el Pacífico.

El petróleo es entregado a la compañía multinacional occidental, de Estados Unidos, y a la Shell, anglo-holandesa, que a su vez entregan la misma cantidad de petróleo en los yacimientos de Cravo Norte, cerca de la frontera con Venezuela, al participar en ese gigantesco yacimiento

—Favor pase a la página 21.

Ingenieros E.U. Llegan el Martes a Costa Rica

SAN JOSE, febrero 22 (ACAN-EFE).— El próximo martes llegará a Costa Rica un primer grupo de ingenieros militares de Estados Unidos, como parte de los 160 que vendrán para la construcción de obras públicas en la zona sur del país.

Al confirmar la noticia, el Presidente Luis Alberto Monge subrayó que los norteamericanos "permanecerán en el país el tiempo estrictamente necesario para realizar las obras civiles que han ofrecido construir".

Esas construcciones son un puente "bailey" (prefabricado) y el mejoramiento de cuatro puentes en la zona sur del país, entre Parrita y Dominical, a unos

cien kilómetros de la frontera con Panamá.

El embajador estadounidense en esta capital, Lewis Tams, apuntó que los ingenieros arribarán este martes al puerto de Quepos, en el Océano Pacífico, procedentes de la zona del Canal de Panamá, donde están destacados.

Los ingenieros que se esperan en Costa Rica, agregó, no vienen en acción bélica, sino a prestarle un servicio al país.

Mientras tanto, trascendió del Ministerio de Seguridad que la protección a los ingenieros estadounidenses estará a cargo de la Guardia Civil de Costa Rica y que los visitantes no traerán consigo armas de ninguna clase.



"RESUCITA". Japón, febrero 22. Ryusuke Tanaka, de 3 años, quien se ahogó y fue dado por muerto durante por lo menos 10 minutos la semana pasada, sonríe con su madre en el hospital de Kurume, luego de que milagrosamente se recuperó. (Reuter).